

ALBA

Item No. FR41102

english

- 1 To begin installation, first attach mounting bracket (A) to junction box (J), using two screws (B) not provided - see Drawing.
- 2 Next thread center tube (C) into mounting bracket (A) approximately 1/2", leaving the 2 hex nuts (D1 and D2) loose at this time.
- 3 Prior to wiring, slip back plate (E) over center tube (C). Adjust center tube (C) until approximately a 1/4" of the tube is exposed, when the backplate is against the wall.
- 4 Now tighten hex nut (D1) against the mounting strap to lock center tube (C) in place.
- 5 Now adjust hex nut (D2) until it just touches the back of the backplate when it is against the wall.
- 6 Now make all electrical connections following instruction sheet IS-18 provided.
- 7 After all electrical connections have been made, tuck wires into junction box and slip backplate onto center tube (C) and hold against the wall. Thread decorative knob (F) onto end of tube (C) and tighten to secure fixture.

SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (I.S. 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS.

- 3 After making all electrical connections, slip wires into junction box and then slide screws (B) through holes (D), in backplate (E), and secure fixture to wall using ball knobs (F) - see Drawing 1.
- 4 To install shade (S), slip the shade ring (R) into the socket cup (K), and then install light bulb - see Drawing 2.

ALBA

Número del artículo: FR41102

spanish

- 1 Para comenzar la instalación, primero conecte el soporte de montaje (A) a la caja de conexiones (J), utilizando dos tornillos (B) - Véase Dibujo.
- 2 Luego, enrosque el tubo central (C) en el soporte de montaje (A) aproximadamente 1/2 ", dejando sueltas las 2 tuercas hexagonales (D1 y D2) en este momento.
- 3 Antes del cableado, deslice la placa trasera (E) sobre el tubo central (C). Ajuste el tubo central (C) hasta que aproximadamente 1/4 "del tubo esté expuesto, cuando la placa posterior esté contra la pared.
- 4 Ahora apriete la tuerca hexagonal (D1) contra la correa de montaje para bloquear el tubo central (C) en su lugar.
- 5 Ahora ajuste la tuerca hexagonal (D2) hasta que toque la parte posterior de la placa trasera cuando esté contra la pared.
- 6 Ahora haga todas las conexiones eléctricas siguiendo la instrucción IS-18 suministrada.
- 7 Después de que todas las conexiones eléctricas hayan sido hechas, meter los cables en la caja de conexiones y deslizar la placa trasera en el tubo central (C) y sujetarla contra la pared. Enrosque la perilla decorativa (F) en el extremo del tubo (C) y apriétela para fijar el accesorio.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LEA LAS INSTRUCCIONES DE ENCENDIDO Y CONEXIÓN A TIERRA (I.S. 18) Y CUALQUIER DIRECCIÓN ADICIONAL. DESCONECTE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE NUEVO CABLEADO, CONSULTE A UN ELECTRICISTA CALIFICADO O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DE CÓDIGO.

- 3 Después de hacer todas las conexiones eléctricas, deslice los cables en la caja de conexiones y luego deslice los tornillos (B) a travé de los orificios (D), en la placa posterior (E) y asegure el accesorio a la pared con los mandos de bola (F).
- 4 Para instalar la cortina (S), deslice el anillo de la cortina (R) en el receptáculo (K) y luego instale la bombilla - vea Dibujo 2.

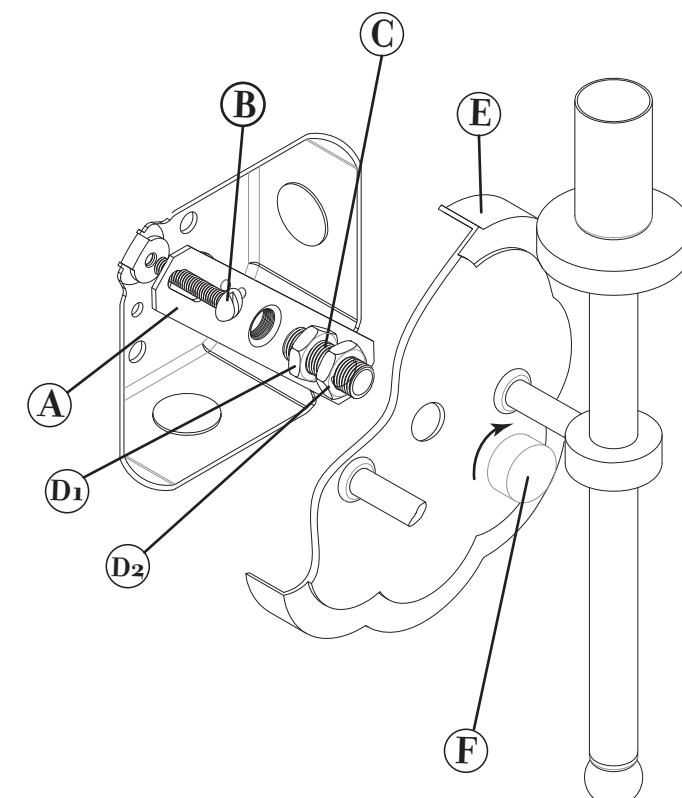
ALBA

Numéro d'article: FR41102

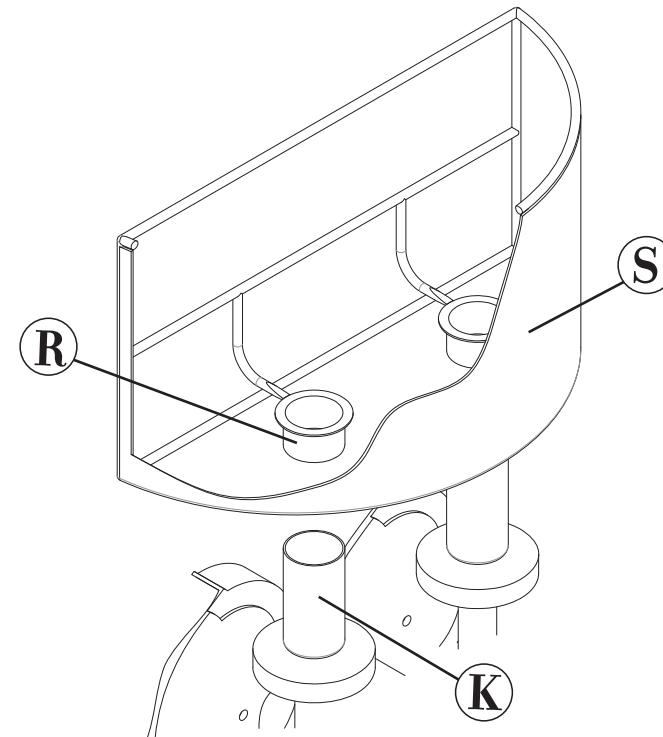
french

- 1 Pour commencer l'installation, attachez d'abord le support de montage (A) à la boîte de jonction (J), en utilisant deux vis (B) non fourni - voir Dessin.
- 2 Ensuite, faites passer le tube central (C) dans le support de montage (A) environ 1/2 ", en laissant les 2 écrous hexagonaux (D1 et D2) perdus à ce moment.
- 3 Avant le câblage, déposez la plaque arrière (E) sur le tube central (C). Réglez le tube central (C) jusqu'à ce que le tube soit exposé à environ 1/4 "lorsque la plaque arrière est contre le mur.
- 4 Maintenir serrer l'écrou hexagonal (D1) contre la sangle de montage pour verrouiller le tube central (C) en place.
- 5 Réglez maintenant l'écrou hexagonal (D2) jusqu'à ce qu'il touche juste l'arrière de la plaque arrière lorsqu'il est contre le mur.
- 6 Maintenant, effectuez toutes les connexions électriques suivant la fiche d'instructions IS-18 fournie.
- 7 Une fois toutes les connexions électriques effectuées, enfiler les fils dans la boîte de jonction et glissez la plaque arrière sur le tube central (C) et maintenez-le contre le mur. Enfiler le bouton décoratif (F) sur l'extrémité du tube (C) et le serrer pour fixer l'appareil.

{ DRAWING 1 }



{ DRAWING 2 }



FRIS18

TIERRA CABLEADO INSTRUCCIONES

Advertencia De Seguridad: Lea las Instrucciones de cableado y conexión a tierra **[FRIS 18]**, e instrucciones adicionales. Encienda la alimentación de corriente durante la instalación. Si se necesita un nuevo cable, consulte a un electricista calificado o con las autoridades locales de los requisitos del código.

PASO 1 INSTRUCCIONES DE CABLEADO

Accesorios Cubierta

- Conecte el cable de alimentación positivo (A) (normalmente negro o la cara lisa, sin marcas del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo (B) con un giro de tamaño adecuado en el conector – Véase la Figura 1 o 2.
- Conecte el cable de alimentación negativo (C) (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo (D).
- Por favor, consulte las Instrucciones de conexión a tierra de abajo para completar todas las conexiones eléctricas.

Accesorios Exterior

- Conecte el cable de alimentación positivo (A) (normalmente negro o la cara lisa, sin marcas del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo (B) con un giro de tamaño adecuado en el conector - Véase la Figura 1 o 2.
- Conectar el cable de alimentación negativo (C) (por lo general de color blanco o el, lado marcado acanalada del cable de dos conductores) a plomo accesorio negativo (D).
- Cubra el extremo abierto de conectores con sellador de silicona para formar un sello hermético.
 - Si va a instalar un soporte de fijación mural, use masilla para sellar los espacios entre la placa de montaje del aparato (**placa**) y la pared. Esto ayudará a evitar que el agua entre en la caja de salida. Si la superficie de la pared es de revestimiento solapado, utilice masilla y una plataforma de montaje accesorio espacial.
- Por favor, consulte las Instrucciones de conexión a tierra a continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

PASO 2 INSTRUCCIONES PUESTA A TIERRA

Montaje Embutido Accesorios

Para conectar a tierra en un sistema eléctrico de 3 hilos, fije el cable de tierra del artefacto (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a la brida de montaje fijación (1) con el tornillo de tierra (2) – Véase la Figura 1. Nota: En las correas de accesorios compatibles tornillos, primero instale los dos tornillos de montaje de la correa.

Cualquier agujero roscado restante puede ser utilizado para el tornillo de tierra.

Cadena Hung Accesorios

Loop alambre de tierra (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) debajo de la cabeza del tornillo de tierra (2) en la brida de montaje fijación (1) y conecte el extremo suelto del cable de tierra luminaria directamente al cable de tierra del sistema de construcción con un tamaño adecuado twist conectores – Véase la Figura 2.

Accesarios Posterior Monte

Conecte el cable de tierra del artefacto (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a tierra de la fuente de alimentación con conector de tamaño adecuado en el interior puesto en forma. Cubra el extremo abierto del conector con sellador de silicona para formar un sello hermético - Véase la Figura 3.

FRIS18

ÎÂBLAGE ÉCHOUAGE INSTRUCTIONS

Avertissement De Sécurité: Lire câblage et de mise à la terre instructions **[FRIS 18]** et les instructions supplémentaires. Couper l'alimentation électrique pendant l'installation. Si un nouveau câblage nécessaire, consultez un électricien qualifié ou les autorités locales pour connaître les exigences du code.

ETAPE 1 INSTRUCTIONS DE ÎÂBLAGE

Luminaires Itériers

- Branchez le câble d'alimentation positive (A) (généralement noir ou, côté lisse banalisée de la corde à deux conducteurs) au plomb de fixation positive (B) avec la torsion de taille appropriée sur le connecteur – Voir Schéma 1 et 2
- Raccorder le fil d'alimentation négative (C) (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil (D).
- S'il vous plaît se referrer aux instructions ci-dessous pour remplir la terre toutes les connexions électriques.

Luminaires Extérieurs

- Brancher le fil d'alimentation positive (A) (généralement noir ou, côté lisse banalisée de la corde à deux conducteur) à plomb de fixation positive (B) avec la torsion de taille appropriée sur le connecteur – Voir Schéma 1 ou 2.
- Connecter le fil d'alimentation négative (C) (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil (D).
- Couvrir extrémité ouverte de connecteurs avec du silicone pour former un joint étanche à l'eau.
 - Si l'installation d'un luminaire de montage mural, utiliser calfeutrage pour sceller l'espace entre la plaque de montage de fixation (plaquette arrière) et la paroi. Cela aidera à empêcher l'eau de pénétrer dans la boîte de sortie. Si la surface du mur est bardage à clin, utiliser calfeutrage et une plate-forme de montage d'appareils spécialement.
- S'il vous plaît se referrer aux instructions ci-dessous pour terminer la terre toutes les connexions électriques.

ETAPE 2 INSTRUCTIONS DE MISE

Montage Encastré Fixtures

Pour la terre positive dans un système électrique à 3 fils, fixez le fil de terre du luminaire (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la sangle de fixation de fixation (1) avec la vis de terre (2) – Voir Schéma 1.

Remarque: Sur les sangles pour les appareils pris en charge à vis, installez d'abord les deux vis de fixation à sangle.

Tout trou taraudé restante peut être utilisée pour la vis de terre.

Chain Acrocé Luminaires

Boucle fil du luminaire au sol (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) sous la tête de la vis de terre (2) sur la sangle de fixation de fixation (1) et se connecter à l'extrémité libre du fil de terre du luminaire directement sur le fil de terre du système de construction avec une taille appropriée connecteurs à visser – Voir Schéma 2.

Luminaires Aprés Montage

Brancher le fil de terre du luminaire (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la masse de l'alimentation avec une taille appropriée torsion sur le connecteur à l'intérieur de la poste. Couvrir extrémité ouverte du connecteur avec du mastic silicone pour former un joint étanche à l'eau – Voir Schéma 3.

FRIS18

WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS

Safety Warning: Read wiring and grounding instructions **[FRIS 18]** and any additional directions. Turn power supply off during installation. If new wiring is required, consult a qualified electrician or local authorities for code requirements.

STEP 1 WIRING INSTRUCTIONS

Indoor Fixtures

- Connect positive supply wire (A) (typically black or the smooth, unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead (B) with appropriately sized twist on connector – See Drawing 1 or 2.
- Connect negative supply wire (C) (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead (D)
- Please refer to the grounding instructions below to complete all electrical connections.

Outdoor Fixtures

- Connect positive supply wire (A) (typically black or the smooth, unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead (B) with appropriately sized twist on connector – See Drawing 1 or 2.
- Connect negative supply wire (C) (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead (D)
- Cover open end of connectors with silicone sealant to form a watertight seal.
 - If installing a wall mount fixture, use caulk to seal gaps between the fixture mounting plate (backplate) and the wall. This will help prevent water from entering the outlet box. If the wall surface is lap siding, use caulk and a fixture mounting platform specially.
- Please refer to the grounding instructions below to complete all electrical connections.

STEP 2 GROUNDING INSTRUCTIONS

Flush Mount Fixtures

For positive grounding in a 3-wire electrical system, fasten the fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) to the fixture mounting strap (1) with the ground screw (2) – See Drawing 1.

Note: On straps for screw supported fixtures, first install the two mounting screws in strap.

Any remaining tapped hole may be used for the ground screw.

Chain Hung Fixtures

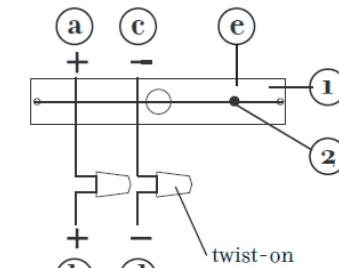
Loop fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) under the head of the ground screw (2) on fixture mounting strap (1) and connect to the loose end of the fixture ground wire directly to the ground wire of the building system with appropriately sized twist-on connectors – See Drawing 2.

Post-Mount Fixtures

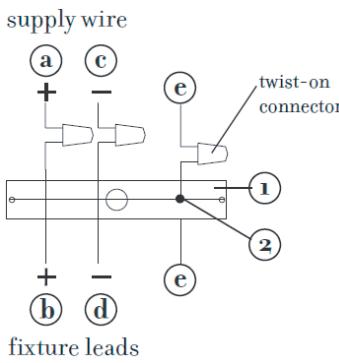
Connect fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) to power supply ground with appropriately sized twist-on connector inside post. Cover open end of connector with silicone sealant to form a watertight seal – See Drawing 3.

[DRAWING 1]

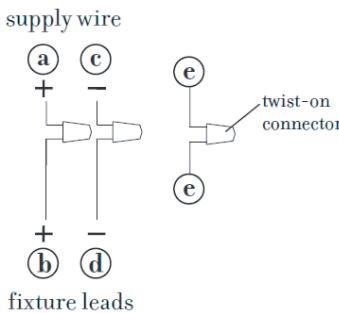
supply wire



[DRAWING 2]



[DRAWING 3]



FREDRICK RAMOND

ESTABLISHED 1965

A Division of Hinkley Lighting, Inc.

33000 PIN OAK PARKWAY | AVON LAKE, OHIO 44012
toll free 800.446.5539 | phone 440.653.5500

08.23.13